



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry

The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 14-00

Prix : ₹ 14-00

Price : ₹ 14-00

எண்	} 49	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2018	௮	டிசம்பர்	4	௨
No.		Poudouchéry	Mardi	4	Decembre	2018	(13 Agrahayana 1940)	
No.		Puducherry	Tuesday	4th	December	2018		

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 1500	Notifications du Gouvernement	.. 1500	Government Notifications	.. 1500
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 1511	Avis d'Adjudications	.. 1511	Tender Notices	.. 1511
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 1512	Etablissements dangereux	.. 1512	Dangerous Establishments	.. 1512
சாற்றறிக்கைகள்	.. 1513	Annonces	.. 1513	Announcements	.. 1513
திருத்தங்கள்	.. 1517	Corrigenda	.. 1517	Corrigenda	.. 1517

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
					மீ.	மீ.	ச.மீ.	
		திரு./திருமதி/செல்வி:						
	1.	அப்துல் மஜித். த/பெ. தாவுத் சாகிப்;	240/5	3826	36.60	6.10	223.00	வடக்கு-தெற்கு சாலை
	2.	அப்துல் வதாப். த/பெ. தாவுத் சாகிப்;						
	3.	சுலைமான் சாகிப். த/பெ. தாவுத் சாகிப்;						
	4.	புனிதா. க/பெ. ரமேஷ்;						
	5.	கண்மணி. க/பெ. சக்திவேல்.						

ஐவகர் நகர், 2018 டிசம்பர் மீ 22 உ.

மு. கந்தசாமி,
ஆணையர்.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE DEPUTY DIRECTOR OF
EDUCATION (WOMEN)

Puducherry, the 26th November 2018.

TENDER NOTICE

Sealed tenders are invited for the sale of unserviceable/damaged furniture, dead stock library books, lab articles, canteen vessels and Sports articles in the Government Middle School/Government High School under the control of the Deputy Director of Education (Women) in as-is-where-is condition.

(i) SR Subramanian Government High School, Saram, Puducherry.

(ii) Government High School, Mettupalayam, Puducherry.

(iii) Pandit Duraisamy Government High School, Pethuchettipet, Puducherry.

(iv) Pensionate De Junes Filles Government Girls' High School, Puducherry.

(v) Government High School, Thattanchavady, Puducherry.

(vi) Government High School, Gandhi Nagar, Puducherry.

(vii) Archouna Supraya Naikar Government Middle School, Vaithikuppam, Puducherry.

1. The tenders in plain paper should be sealed and addressed to the Deputy Director of Education (Women), Directorate of School Education, Puducherry duly superscribing on the envelope as "Tender for the purchase of unserviceable/damaged furnitures items, dead stock items, library books, lab articles, canteen vessels and sports articles" and sent to reach the undersigned on or before 19-12-2018 at 3.00 p.m. The tenders will be opened on the same day at 4.00 p.m. in the presence of the tenderers those who are present. The rates for each School should be quoted separately in one cover. The auction will be conducted from the highest rate quoted.

2. The tender will be opened on 19-12-2018 at 4.00 pm. If, the tender opening day happens to be a Public holiday, the same will be opened on the next working day.

3. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 3,000 (Rupees three thousand only) as earnest money deposit. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be returned immediately after the tender sale is over.

4. Tenders received after the due date and time will summarily be rejected.

5. The successful tenderer should pay the entire amount and clear the items within 24 hours at their own risk and cost, failing which the earnest money deposit will be forfeited.

6. The intending tenderers may inspect the condemned furniture items during office hours on any working day with the prior permission of the Head of Institution during 12-12-2018 to 18-12-2018.

7. No claim on the quality and quantity of the articles will be admitted once the tender is finalised.

8. GST at the rate applicable will be charged and collected.

9. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be the final.

10. The undersigned reserves the right to accept or reject any or all the tenders without assigning any reason thereof.

V. VETRIVEL,
Deputy Director of Education (Women).

வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திருமதி ஆ. புனிதவதி, க/பெ. ஆறுமுகம், 31, விநாயகர் கோயில் வீதி, V. மணவெளி, வில்லியனூர், புதுச்சேரி-605 110.	M/s. வி. க. இண்டஸ்ட்ரீஸ் மறு அளவை எண் 250/3A, பிளாட் எண் 76 மற்றும் 77, சங்கராச்சாரியார் வீதி, ஒதியம்பட்டு, வில்லியனூர் கொம்ப்யூன், புதுச்சேரி.	இன்ஜினீயரிங் ஓர்க்ஸ்	50 குதிரைத் (பணி முறை-1) திறன்.	6

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்படும் ஆட்சேபணைகள் வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

வில்லியனூர், 2018 டிசம்பர் மீ 17 வ.

D. ஆறுமுகம்,
ஆணையர்.

VILLIANUR COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Villianur, the 17th November 2018.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to set up the following industry within the Villianur Commune Panchayat limits as detailed below.